

Considérant qu'il importe de prendre d'urgence les mesures nécessaires pour exécuter le protocole du 9 juin 1997 conclu entre le gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution sur la politique de l'aide aux personnes âgées à mener, et pour maîtriser l'évolution des dépenses dans le cadre du budget total fixé en 1997 par le gouvernement fédéral pour le secteur des maisons de repos pendant la période du 9 juin 1997 jusqu'au 31 décembre 1998, dans laquelle aucune nouvelle autorisation préalable ne peut plus être attribuée aux demandes de logements de maisons de repos donnant lieu à une augmentation de l'offre existante et prévue;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juillet 1985 fixant le programme pour les centres de services, habitations pour personnes âgées, résidences-services, complexes résidentiels proposant des services, maisons de repos et centres de soins de jour, le § 4, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1990, est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Pour les maisons de repos 57 466 logements ordinaires et 10 895 logements pour des personnes âgées démentes.

Ces chiffres sont augmentés par :

1° le nombre de lits de maisons de repos et de soins qui sont créés dans des hôpitaux à la suite d'une procédure de reconversion et qui sont transformés en logements de maisons de repos;

2° les logements ordinaires, respectivement les logements pour des personnes âgées démentes pour lesquelles une demande d'autorisation préalable était présentée avant la date d'entrée en vigueur de ce paragraphe, donnant lieu à une augmentation du nombre de logements existants et autorisés à cette date dans les maisons de repos avec un maximum de 1.162 logements ordinaires et de 659 logements pour des personnes âgées démentes.

Ces chiffres sont diminués par respectivement le nombre de logements ordinaires et de logements pour des personnes âgées démentes qui disparaissent pour cause de fermeture, diminution de la capacité ou caducité d'une autorisation délivrée préalablement. »

Art. 2. Les demandes d'autorisations préalables pour des logements de maisons de repos qui n'ont pas fait l'objet d'une décision à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont traitées par application des chiffres de programmation étant en vigueur avant cette date.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 9 juin 1997.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'aide aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 juin 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,

L. MARTENS



**8 JULI 1997. — Besluit van de Vlaamse regering
betreffende de omvang van de voortgezette lerarenopleidingen in de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 18, eerste lid, 4° en 40^{ter} ingevoegd bij het decreet van 16 april 1996 betreffende de lerarenopleiding en de nascholing;

Gelet op het advies van de Inspectie van financiën, gegeven op 10 december 1996;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 mei 1997;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 21 mei 1997, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 19 juni 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleidingen bedoeld in artikel 40 van het decreet van 16 april 1996 betreffende de lerarenopleiding en de nascholing, wordt vastgesteld als volgt :

1° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding basiseducatie is gelijk aan 40 studiepunten;

2° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding lager onderwijs voor kleuteronderwijzers(essen) is gelijk aan 90 studiepunten;

3° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding kleuteronderwijs voor onderwijzers(essen) is gelijk aan 60 studiepunten;

4° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding lichamelijke opvoeding voor kleuteronderwijzers(essen) en onderwijzers(essen) is gelijk aan 30 studiepunten;

5° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding niet-confessionele zedenleer is gelijk aan 30 studiepunten;

6° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding godsdienst is gelijk aan 30 studiepunten;

7° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding voor de algemene vakken in het eerste leerjaar B van het secundair onderwijs en van het beroepsvoorbereidend leerjaar voor onderwijzers(essen) is gelijk aan 30 studiepunten;

8° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding voor de bijkomende uitdieping van een opleidingseenheid van de basiscluster of voor Duits of chemie voor geaggregeerden voor het secundair onderwijs - groep 1 is gelijk aan 30 studiepunten;

9° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding lager onderwijs voor geaggregeerden voor het secundair onderwijs-groep 1 is gelijk aan 60 studiepunten;

10° De minimumomvang van de voortgezette lerarenopleiding buitengewoon onderwijs is gelijk aan 60 studiepunten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1997 met uitzondering van artikel 1, 1° dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 1995.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 juli 1997.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

—————
TRADUCTION

F. 97 — 1853

[C - 97/35970]

**8 JUILLET 1997. — Arrêté du Gouvernement flamand
relatif au volume des formations continues des enseignants dans les instituts supérieurs en Communauté flamande**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande, tel que modifié, notamment les articles 18, premier alinéa, 4° et 40^{ter} insérés par le décret du 16 avril 1996 relatif à la formation des enseignants et à la formation continuée;

Vu l'avis de l'Inspection des finances, donné le 10 décembre 1996;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 5 mai 1997;

Vu la délibération du Gouvernement flamand le 21 mai 1997, relatif à la demande d'avis au Conseil d'Etat dans un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 19 juin 1997, par application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Le volume minimum des formations continues des enseignants visé à l'article 40 du décret du 16 avril 1996 relatif à la formation des enseignants et à la formation continuée est fixé comme suit :

1° Le volume minimum de la formation continue des enseignants 'éducation de base' est égal à 40 unités d'études;

2° Le volume minimum de la formation continue des enseignants 'enseignement primaire' pour instituteurs(trices) préscolaires est égal à 90 unités d'études;

3° Le volume minimum de la formation continue des enseignants 'enseignement préscolaire' pour instituteurs(trices) primaires est égal à 60 unités d'études;

4° Le volume minimum de la formation continue des enseignants 'éducation physique' pour instituteurs(trices) préscolaires et pour instituteurs(trices) primaires est égal à 30 unités d'études;

5° Le volume minimum de la formation continue des enseignants 'morale non confessionnelle' est égal à 30 unités d'études;

6° Le volume minimum de la formation continue des enseignants 'religion' est égal à 30 unités d'études;

7° Le volume minimum de la formation continue des enseignants pour les cours généraux dans la première année B de l'enseignement secondaire et dans l'année préparatoire à l'enseignement professionnel pour instituteurs(trices) primaires est égal à 30 unités d'études;

8° Le volume minimum de la formation continue des enseignants pour l'approfondissement supplémentaire d'une unité de formation du cluster de base ou pour l'allemand ou la chimie pour agrégés de l'enseignement secondaire - groupe 1 est égal à 30 unités d'études;

9° Le volume minimum de la formation continue des enseignants 'enseignement primaire' pour agrégés de l'enseignement secondaire - groupe 1 est égal à 60 unités d'études;

10° Le volume minimum de la formation continue des enseignants 'enseignement spécial' est égal à 60 unités d'études;

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 1997 à l'exception de l'article 1^{er}, 1° qui produit ses effets à partir du 1^{er} septembre 1995.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 8 juillet 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE
Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE



N. 97 — 1854

[C - 97/36097]

**15 JULI 1997. — Besluit van de Vlaamse regering
betreffende de omvorming van de lerarenopleidingen van de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 368 en 369, zoals gewijzigd door het decreet van 19 april 1995;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting gegeven op 22 mei 1997;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 3 juni 1997, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 26 juni 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap;

2° oude structuur : de organisatie van de opleiding op basis van de reglementering die van toepassing was op die opleiding vóór de inwerkingtreding van het decreet van 16 april 1996 betreffende de lerarenopleiding en de nascholing;

3° nieuwe structuur : de organisatie van de opleiding op basis van het decreet van 16 april 1996 betreffende de lerarenopleiding en de nascholing.

Art. 2. Aan het besluit van de Vlaamse regering van 9 mei 1996 tot bepaling van de inwerkingtreding van bepaalde artikelen van titel VIII, Hoofdstuk I van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, wordt een artikel *3bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art *3bis*. Artikel 368 van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap treedt in werking op 1 september 1995. »

Art. 3. § 1. De basisopleidingen van het studiegebied onderwijs worden als volgt omgevormd in de opleidingen nieuwe structuur :

1° De basisopleiding kleuterleid(st)er wordt omgevormd tot de initiële lerarenopleiding kleuteronderwijs;

2° De basisopleiding onderwijzer(es) wordt omgevormd tot de initiële lerarenopleiding lager onderwijs;

3° De andere basisopleidingen van het studiegebied onderwijs worden omgevormd tot de lerarenopleiding secundair onderwijs - groep 1.

§ 2. De lerarenopleiding aansluitend bij een basisopleiding van twee cycli en leidend tot één van de graden van geaggregeerde voor het onderwijs, zoals bepaald in artikel 19 van het decreet, opgeheven bij het decreet van 16 april 1996 betreffende de lerarenopleiding en de nascholing, wordt omgevormd tot de initiële lerarenopleiding van academisch niveau.

§ 3. De tijdens de academiejaren 1995-1996 en 1996-1997 georganiseerde voortgezette opleidingen 'geaggregeerde voor het buitengewoon onderwijs' en 'geaggregeerde voor het buitengewoon onderwijs en remedial teaching' kunnen omgevormd worden tot de voortgezette lerarenopleiding buitengewoon onderwijs;

De tijdens het academiejaar 1995-1996 georganiseerde voortgezette opleiding 'educatief werken met laaggeschoolden' wordt gelijkgesteld met de voortgezette lerarenopleiding basiseducatie.

Art. 4. § 1. De hogescholen die op basis van bijlage II van het decreet de onderwijsbevoegdheid hebben voor een lerarenopleiding, organiseren vanaf het academiejaar 1997-1998 het eerste jaar van die lerarenopleiding in de nieuwe structuur.

§ 2. De hogescholen die op basis van bijlage II van het decreet de onderwijsbevoegdheid hebben voor een lerarenopleiding, organiseren vanaf het academiejaar 1998-1999 het tweede jaar van die lerarenopleiding in de nieuwe structuur.

§ 3. De hogescholen die op basis van bijlage II van het decreet de onderwijsbevoegdheid hebben voor een lerarenopleiding, organiseren vanaf het academiejaar 1999-2000 het derde jaar van die lerarenopleiding in de nieuwe structuur.

Art. 5. Studenten die ten laatste tijdens het academiejaar 1996-1997 geslaagd waren voor minstens één studiejaar van een opleiding vermeld in artikel 2 van dit besluit, hebben het recht om deze opleiding in de oude structuur te voltooien, onder de voorwaarden vermeld in artikel 314, 1° en 2° van het decreet.